

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Aktsiaselts Lääne-Tallinna Keskhaigla

registrikood: 10822269

tänava nimi, Paldiski mnt 68

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10617

telefon: +372 6507371, +372 6507393

faks: +372 6598686

e-posti address: keskhaigla@keskhaigla.ee, liina.raamets@ltk.ee, ltkh@ltk.ee

veebilehe address: www.keskhaigla.ee, www.ltkh.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	10
Bilanss	10
Kasumiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Omakapitali muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	17
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	18
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	19
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	19
Lisa 6 Varud	19
Lisa 7 Materiaalne põhivara	20
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	21
Lisa 9 Laenukohustused	22
Lisa 10 Kapitalirent	22
Lisa 11 Kasutusrent	23
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	24
Lisa 13 Eraldised	24
Lisa 14 Sihtfinantseerimine	25
Lisa 15 Tuletisinstrumendid	26
Lisa 16 Aktsiakapital	26
Lisa 17 Müügitulu	26
Lisa 18 Muud äritulud	27
Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused	27
Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud	27
Lisa 21 Tööjõukulud	27
Lisa 22 Muud ärikulud	28
Lisa 23 Intressikulud	28
Lisa 24 Seotud osapooled	28
Aruande allkirjad	30
Vandeauditori aruanne	31

TEGEVUSARUANNE

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla on Tallinna linna äriühing, mis moodustati Tallinna linnavolikogu otsusega 23.08.2001 nr.227. Äriühing moodustati tolleaegsete raviasutuste Meremeeste haigla, Pelgulinna haigla, Nõmme haigla, Merimetsa nakkushaigla ja Väike-Õismäe polikliinik ühendamisel.

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla (edaspidi „Haigla“) peamiseks tegevusalaks ambulatoorse, statsionaarse ja päevaravi eriarstiabi osutamine. Haigla suurimaks lepingupartneriks on Eesti Haigekassa läbi oma piirkondlike osakondade. Lisaks saab Haigla tulusid tasuliste tervishoiuteenuste müügist, koolitustegevusest ning tulusid kinnisvara välja rentimisest.

Haigla ravitegevuse organisatsiooniline struktuur on üles ehitatud tagamaks erinevates hoonetes asuvate samade erialade spetsialistide parim juhtimine, koostöö ning meditsiinilise aparatuuri optimaalseim kasutus. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla struktuuri kuuluvad järgmised kliinikud ja keskused:

- 👉 Ambulatoorne Eriarstiabi
- 👉 Anestesioloogia- ja Intensiivravikliinik
- 👉 Diagnostikakliinik
- 👉 Hambaravikliinik
- 👉 Hooldusravikliinik
- 👉 Kirurgiakliinik
- 👉 Naistekliinik
- 👉 Nakkuskliinik
- 👉 Närvihaiguste kliinik
- 👉 Psühhiaatriakeskus
- 👉 Sisekliinik

Tervishoiuteenuse osutamine toimub Tallinna järgmistel aadressidel:

- 👉 Paldiski mnt 68 (Meremeeste haigla)
- 👉 Paldiski mnt 62 (Nakkuskliinik)
- 👉 Sõle 23 (Naistekliinik)
- 👉 Sõle 16 (Pelgulinna haigla)
- 👉 Sõle 63 (Kopli polikliinik)
- 👉 Jaama 11 (Nõmme tervisekeskus)
- 👉 Ehitajate tee 137 (Hooldusravikliinik, Haabersti tervisekeskus)
- 👉 Ehitajate tee 27 (Mustamäe tervisekeskus)

Lisaks ülalloeletule osutab Haigla meditsiiniteenust Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuametile Meditsiinilises Kainestusmajas Merelahe 4, dialüüsikabinetis aadressil Punane 40 ning opioidsõltlaste asendus- ja võõrutusravi Tallinna linnalt renditud hoones Kopli 75a.

Majandustegevus

2014. majandusaasta lõppes haiglale 2211 tuhande euro suuruse kasumiga. Haigla põhitegevuse tulud olid 2014. aastal 49446 tuhat eurot, mis on üle 11% võrra rohkem kui 2013. aastal (44395 tuhat eurot). Tulude kasvust suurema osa moodustas haigekassa poolt tellitud teenused (kasv 3479 tuhat eurot), lisaks kasvasid ka hooldusravi teenus, visiiditasud, tulud koolitustegevusest ja muud äritulud.

Kulud moodustasid kokku 47235 tuhat eurot (2014: 43998 tuhat eurot). Enim tõusid tööjõukulud (kasv 2328 tuhat eurot). Samuti suurenes seoses töömahtu kasvuga ravimite, meditsiinilise inventari ja meditsiiniliste teenuste kulu (kasv kokku 639 tuhat eurot ehk 6%). Ülejäänud kulud võrreldes 2013. aastaga olulisel määral ei muutunud.

Alljärgnevas tabelis on esitatud olulisemad finantssuhtarvud:

	2014	2013
EBITDA marginaal	9%	6%
Omakapitali määr	60%	56%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,01	0.66
Laenud/EBITDA	1,41	2.43

Suhtarvude aluseks on järgmised valemid:

$EBITDA = \text{ärikasum} + \text{amortisatsioon}$

$EBITDA \text{ marginaal} = EBITDA / \text{tulud kokku}$

$Omakapitali \text{ määr} = \text{omakapital} / \text{varad kokku}$

$Lühiajaliste \text{ kohustuste kattekordaja} = \text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

$Laenud = \text{laenukohustused} + \text{pikaajalised kohustused}$

Suurenenud EBITDA tõttu on paranenud ka likviidsusnäitajad. Lühiajalised kohustused olid aasta lõpuga väiksemad kui käibevara. Laenukoormus kokkuvõttes pisut vähenes, olgugi et IV kvartalis saadi uus laen Meremeeste haigla ortopeediakorruse ehituse finantseerimiseks. Kokku on aasta lõpu seisuga laenukohustus 6275 tuhat eurot (2013: 6284 tuhat eurot). Samuti vähenes võlg hankijatele.

2015. aasta kasumiks on prognoositud 1 miljon eurot. Tulemus on tagasihoidlikum kuna haigekassa lepingu tulude kasv on väiksem kui 2014. aastal. Samas suurenevad jätkuvalt tööjõukulud (prognoositavalt vähem kui 2014. aastal) tulenevalt arstide, õdede, hooldajate riiklikest palgakokkulepetest. Samuti kasvavad mõnevõrra ka meditsiinitarvikutele ja kasutusrendi kulud. Ülejäänud kulugruppides on planeerituav kasv minimaalne.

Tervishoiuteenuste osutamine

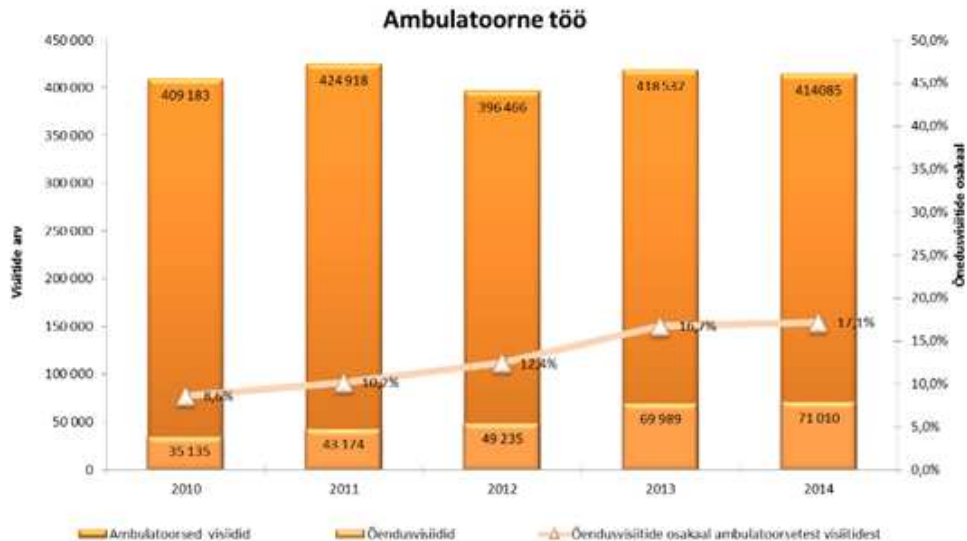
AS Lääne-Tallinna Keskhaigla (LTKH) täidab oma teeninduspiirkonnas keskhaigla funktsiooni ning mitmete erialade puhul, nagu nefroloogia ja dialüüs, infektsioonhaigused, sünnitusabi ja günekoloogia, neuroloogia ja Sclerosis Multiplexi Keskuse näol, ka piirkondliku haigla funktsiooni. Meditsiiniliste struktuuriüksustena töötavad LTKH koosseisus kirurgia-, anestesioloogia ja intensiivravi, sise-, hooldusravi-, naiste-, diagnostika-, nakkus-, psühhiaatria-, hambaravi- ja närvihaiguste kliinik koos Sclerosis Multiplexi keskusega ja ambulatoorne eriarstiabi.

Ambulatoorne arstiabi hõlmab ambulatoorset vältimatut abi ja plaanilist ravitegevust 27-erialal. Ambulatoorse töö osatähtsuse suurenemise ja teenuste kättesaadavuse parandamise eesmärgil eriarstiabis kaasajastati ja uuendati 2014. aastal Ambulatoorse eriarstiabi üksuses mitmete erialade kabinettide instrumentariumi, aparatuuri ja mööblit (nt. dermatoskoop, diadermiaparaadid nahaarsti ja kirurgide kabinettidele, kaasaegsed veenivere võtmise kabinettide protseduuritoolid jt), et pakkuda patsientidele kvaliteetsemat tervishoiuteenust. LTKH Taastusravikeskuse füsioterapeutide meeskonnaga liitusid mitmed uued kolleegid, läbi mille laienes oluliselt füsioteraapia teenuste pakkumine meie patsientidele. Haabersti tervisekeskuses käivitasime ainulaadse käte võimlemisgrupi, kus basseinis füsioterapeudi juhendamisel keskendutakse käe liikumist taastavatele harjutustele, seda nii randme- ja käetraumade järgses taastumisperioodis kui krooniliste haiguste puhul funktsiooni säilitava teraapiana.

Hambaravikliinik alustas koostööd DentaLabiga (3D printimise tehnoloogiat kasutav Soome ettevõtte), et pakkuda patsiendile uneapnoe kergema astme ravi hammastele kinnituva aparaadiga. Koostöö on algusjärgus ja ootab ortodondi liitumist meie kollektiiviga. Samuti uuendas Hambaravikliinik kabinettide sisustust ning 2 ravitooli Mustamäe üksuses.

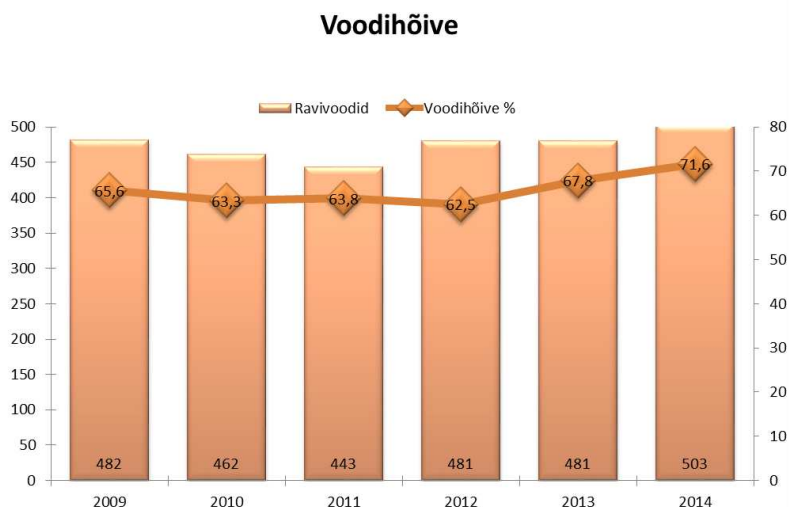
2014. aastal pöördusid patsiendid LTKH polikliinikutes vastuvõtule 414 085 korral (ei sisalda tasulisi teenuseid) ja hambaarsti vastuvõtule 37 456 korral. Võrreldes 2013.aastaga on pöördumiste arv vähenenud 1,1 % võrra, hambaravi pöördumised 4,8 % võrra. Suurimad tõusud külastuste arvus oli taastusravi erialal – tõus 14% (2014 – 6416, 2013 - 5620 pöördumist; ja nahaarsti erialal 14% (2014 – 24780, 2013 – 21760 pöördumist). Suurim langus külastuste arvus toimus oftalmoloogia erialal 31% (2014 – 14851, 2013 - 21593 pöördumist) ja töötervishoiu erialal 23% (2014 – 2686, 2013 - 3473 pöördumist) personali puuduse tõttu.

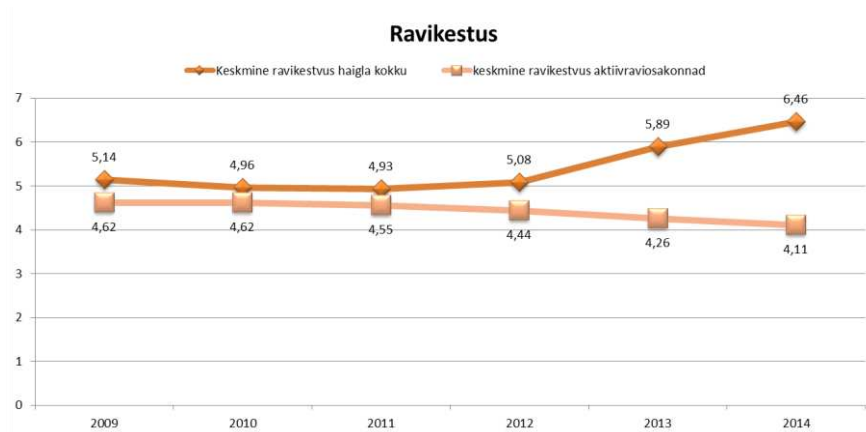
Õendusvastuvõetud moodustasid 2014. aastal haigla ambulatoorsetest vastuvõttudest 17,1% (2013 aastal 16,7%). Õdede iseseisvate vastuvõttude mahu suurenemine näitab õdede võimekust ja pädevust iseseisvalt ambulatoorset õendusabiteenust osutada, mis omakorda aitab vähendada arstide töökoormust. 2014. aastal tegid õed ja ämmaemandad Lääne-Tallinna Keskhaiglas enam kui 70 000 iseseisvat vastuvõttu. Osutasime jätkuvalt õe iseseisvaid vastuvõtte diabeedi, diabeeti põdeva patsiendi jalaravi, haavahoolduse, operatsioonieelne nõustamise jt erialadel, lisandusid vastuvõetud suitsetamisest loobumise nõustamiseks. Tegime algust elanikkonnale mõeldud tervisepäevade korraldamisega, kus õed mõõtsid kohalolijatel tervisenäitajaid ja nõustasid patsiente erinevates küsimustes ning tervishoiutöötajad (arstid/ õed/ füsioterapeudid) esinesid erinevate loengutega.



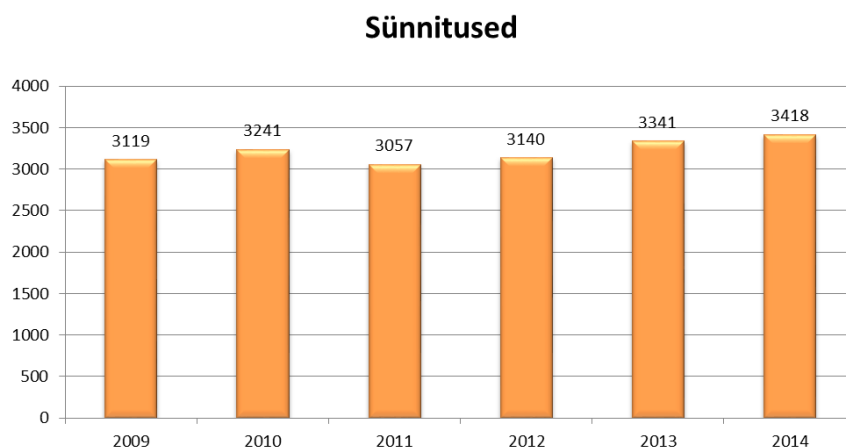
LTKH päevaravi 47-l voodikohal raviti 2014. aastal kokku 5300 patsienti, mis on 4,5% enam võrreldes 2013 aastaga (5074 patsienti). Päevaravi haigusjuhtudest on 57% günekoloogilised juhud (2013 63%), 21% hemodialüüsi juhud (1134), 18% kirurgilised juhud (946), 4% neuroloogia ja gastroenteroloogia patsientide haigusjuhud. 2014. aastal teostati 12626 hemodialüüsi protseduuri. Protseduuride arv on võrreldes 2013 aastaga suurenenud 1364 protseduuri võrra.

Statsionaarne töö toimus 353-l aktiivravivoodil ja 150-l hooldusravivoodil. Voodite kasutamise protsent ehk voodihõive 2014 aastal oli 71,6, mis on võrreldes 2013 aastaga (67,8%) tõusnud 3,8% võrra. LTKH eripärana tuleb välja tuua, et viiendiku haigla aktiivravivooditest moodustavad Nakkuskliiniku statsionaarse osakonna voodid, millel tuleb tagada hospitaliseerimisvalmisolek igal ajahetkel. Keskmine ravikestus statsionaarsetes osakondades oli 6,46 päeva (2013 aastal 5,89 päeva), sealhulgas aktiivravi osakondades 4,11 päeva. Keskmise ravikestuse tõus haigla kokkuvõttes tuleneb hooldusravi mahu suurenemisest kogu ravitöö mahu. Ravikestus aktiivravis on langenud 0,15 päeva võrra.





Kõige enam tõusis ravitud patsientide arv võrreldes 2013. aastaga raseduspatoloogia erialal 27% (2014 – 1365; 2013 – 1071 patsienti) ja lastehaiguste erialal 13% (2014 – 190, 2013 – 168 patsienti). Kõige enam langes hospitaliseeritute arv 31% statsionaarse iseseisva õendusabi erialal (2014 – 909; 2013 – 1314 patsienti). LTKH Naistekliinikus registreeriti 2014. aastal 3418 sünnitust, mis on 77 sünnituse võrra enam kui eelnenud aastal. Mitmiksünnitusi oli kokku 44 (2013 aastal 48), kõigil 44 juhul sündisid kaksikud.



Naistekliiniku naistenõuandla ja raseduskeskus said tänu remondile uued kaasaegse sisustusega vastuvõturuumid, kõigis nõuandla kabinetides on kaasaegsetele nõuetele vastavalt ultraheli aparaat. Lisaks remonditud korpusele on raseduskeskuses sellel aastal toimunud struktuurimuudatus (statsionaar ja ambulatoorne osakond ühendati), suurenes ämmaemandate osakaal ambulatoorses töös. Sünnieelse diagnostika parandamiseks alustati koorionbiopsiatega ja soetati uus ultraheliaparaat Voluson E8. Alustasime regulaarse, kogu personali meeskonnatööd haarava vastsündinu simulatsioonõppel põhineva elustamiskoolitusega. Enneaegsete vastsündinute jälgimine ja ravi on järjest suuremas mahus toimunud LTKH Naistekliinikus. 2014. aastal, toimus sünnituspalatite sanitaarremont, elustamistuppa ja sünnitustubadesse asetati kutsungisignaaliid, soetati uus pH meetria aparaat ABL800. Günekoloogia osakonnas võtsime kasutusele uue operatsioonimeetodi vaagnapõhjalihaste nõrkuse ja emaka allavaje korrigeerimiseks – laparoskoopiline kolposakropektsia. Jätkub uute onkogünekoloogiliste operatsioonimeetodite kasutuselevõtmine. Reproduktiivmeditsiini keskuses alustasime iganädalast koostööd psühholoogidega viljatusravi patsientidele psühholoogilise nõustamise tagamiseks osakonnas ning see on patsientide tagasiside alusel väga positiivselt hinnatud.

Kirurgiakliinikus alustasime 2014 aastal uudse ravimeetodina laparoskoopiliste rektopeksiate teostamisega (hetkel ainsana Eestis). Uroloogias alustasime laparoskoopiliste prostatektoomiatega. Tallinnas teostab samalaadseid operatsioone ka SA PERH.

Sisekliinikus alustasime 2014. aastal süstemaatiliselt gastroenteroloogia patsientidel haavandilise koliidi ja Crohni tõve bioloogilist ravi. Muus osas jätkasime stabiilse ravitegevusega ning 2013. aasta üksikjuhtudena alustatud ravimeetodite süstematiseerimisega.

Närvikliinikus suurenes teostatud trombolüüside arv ligi kolmandiku võrra (2014-136, 2013-105) ja plasmafereesravi on rakendunud igapäevapraktikasse. Diagnoosime harvaesinevat Pompe tõve ja teeme vajalikku ensüümasendusravi (esimesena Eestis). Uue võimalusena saadame analüüse haigla kaudu välislaboritesse. Uuendusena alustasime koostööd geneetikuga diagnooside otsimisel/täpsustamisel, kuna mitmed neuroloogilised haigused on pärilikud. Füsioterapeudid ajakohastasid kasutuselolevaid apraksia teste. Jätkame ja arendame Sclerosis Multiplexi bioloogilise ravi meetodit.

Nakkuskliiniku 2014 aasta tööd iseloomustavaks märksõnaks oli Ebola – st valmisoleku seadmine, varustuse muretsemine, juhiste väljatöötamine ja sellealaste õppuste läbiviimine.

Diagnostikakliinikus radioloogia osakonnas võtsime Eestis esmakordselt kasutusele väikevaagna puudulikkuse hindamise meetodi MRT abil, mis on ainus võimalus väikevaagna probleemide komplekseks uurimiseks. Laboratooriumis laiendasime molekulaardiagnostiliste uuringute valikut. Labori uuringute arv kasvas 2%, radioloogiliste uuringute arv 9%. Mustamäe Polikliinikus asendasime amortiseerunud röntgenseadme ja Paldiski mnt. ultraheliaparaadi uute seadmetega. Laboratooriumis asendasime ka voolutsütomeetri, mis teenis haiglat juba enam kui 10 aastat.

Investeeringud

2014. aasta põhilised investeerimistegevused olid seotud Paldiski mnt 68 ehitustöödega, mille raames rajati juurde täiendavat ravipinda seoses ortopeedia osakonna ületoomisega (Pelgulinna haiglast). Ehitustööd valmivad lõplikult 2015. aasta esimeses kvartalis.

Tulevikku suunatud tegevusest on alustatud Mustamäe Tervisekeskuse renoveerimise kavandamisega. Eelprojekt on koostatud, lepingute sõlmimine ja ehitustööd on planeeritud 2015. aasta IV kvartalis ja 2016. aastal.

Personal

Seisuga 31.12.2014 töötas AS Lääne-Tallinna Keskhaiglas 1726 töötajat, nendest 138 meest ning 1588 naist.

Töötajate keskmine tööstaaž 12,5 aastat ning keskmine vanus 50,5 aastat. Aasta lõpu seisuga töötas keskhaiglas 300 arsti, 9 abiarsti, 28 arst-residenti, 638 õendustöötajat, 259 hooldustöötajat ning 489 põhitegevust toetavate valdkondade ametikohtadel. Keskmine vanus on arstidel 52,47 aastat, õendustöötajatel 47,3 aastat, hooldustöötajatel 53,4 aastat ja tugipersonalil 52,56 aastat. 2014.a. sõlmiti tööleping 311 töötajaga ja lõpetati 266 töötajaga.

Jaotus alljärgnev:

arste tuli tööle 83, lahus 86 (koos abiarstide ja arst-residentidega)

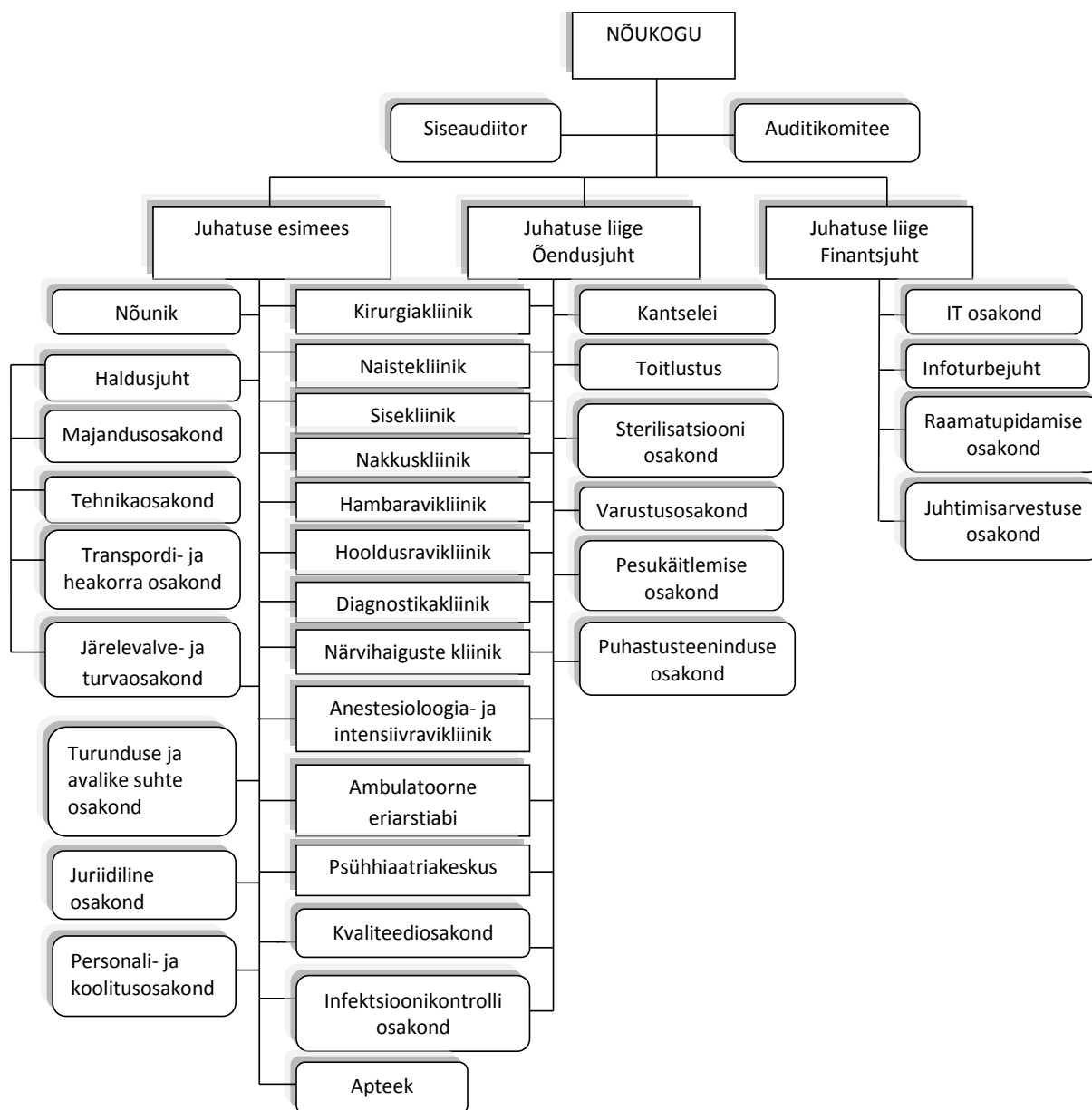
õdesid tuli tööle 87, lahus 75

hooldajaid tuli tööle 45, lahus 33

tugipersonali tuli tööle 95, lahus 70

juhatuses tuli tööle 1, lahus 2

Aasta keskmine töjõuvoolavus oli 15,46%. Haigla juhatus on kolmeliikmeline.



AS Lääne-Tallinna Keskhaigla struktuur detsember 2014

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 656 805	482 997	2
Nõuded ja ettemaksud	3 944 464	3 932 065	3
Varud	661 080	634 959	6
Kokku käibevara	7 262 349	5 050 021	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	23 802 572	24 313 606	7
Immateriaalne põhivara	88 813	84 529	8
Kokku põhivara	23 891 385	24 398 135	
Kokku varad	31 153 734	29 448 156	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 165 568	1 055 103	9
Võlad ja ettemaksud	6 012 316	6 500 741	12
Eraldised	40 698	48 678	13
Kokku lühiajalised kohustused	7 218 582	7 604 522	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	5 109 819	5 229 169	9
Kokku pikaajalised kohustused	5 109 819	5 229 169	
Kokku kohustused	12 328 401	12 833 691	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	16 765 000	16 765 000	16
Ülekurss	76 900	76 900	
Kohustuslik reservkapital	125 740	105 868	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-353 175	-730 738	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 210 868	397 435	
Kokku omakapital	18 825 333	16 614 465	
Kokku kohustused ja omakapital	31 153 734	29 448 156	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	49 413 244	44 569 191	17
Muud äritulud	31 640	-174 280	18
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-11 979 772	-11 351 352	19
Mitmesugused tegevuskulud	-4 693 142	-4 556 356	20
Tööjõukulud	-25 604 702	-23 276 872	21
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 158 346	-2 187 061	
Muud ärikulud	-2 706 380	-2 525 230	22
Kokku ärikasum (-kahjum)	2 302 542	498 040	
Intressikulud	-92 371	-100 720	23
Muud finantstulud ja -kulud	697	115	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 210 868	397 435	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 210 868	397 435	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	2 302 542	498 040	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 158 344	2 187 061	7,8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	3 019	0	
Kokku korrigeerimised	2 161 363	2 187 061	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-12 484	26 468	3
Varude muutus	-26 122	357 411	6
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-265 052	253 923	
Makstud intressid	-144 751	-178 582	
Kokku rahavood äritegevusest	4 015 496	3 144 321	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 777 730	-1 599 032	7,8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	3 000	0	
Laekunud intressid	722	115	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 774 008	-1 598 917	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	1 000 000	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-1 024 904	-1 008 917	9
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-42 751	-242 696	10
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-25	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-67 680	-1 251 613	
Kokku rahavood	2 173 808	293 791	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	482 997	189 206	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 173 808	293 791	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 656 805	482 997	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	16 765 000	76 900	88 825	-713 695	16 217 030
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	397 435	397 435
Muutused reservides	0	0	17 043	-17 043	0
31.12.2013	16 765 000	76 900	105 868	-333 303	16 614 465
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	2 210 868	2 210 868
Muutused reservides	0	0	19 872	-19 872	0
31.12.2014	16 765 000	76 900	125 740	1 857 693	18 825 333

Aktsiakapitali kohta vt täiendavat informatsiooni lisast 16.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Lääne-Tallinna Keskaigla (edaspidi ka "Ettevõtte") 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja riigi raamatupidamise üldeeskirjaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumusest, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Bilansis kajastatakse raha ja pangakontode kirjel kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a arvelduskrediit) ning lühiajalisi või katkestatavaid deposiite (kuni kolmekuulise tähtajaga).

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse Ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga nõude kohta eraldi. Alates 2014. aastast hinnatakse 50% ebatõenäoliselt laekuvateks arved, mille maksetähtajast on möödunud 30-120 päeva ning 100% ebatõenäoliselt, kui maksetähtajast on möödunud üle 120 päeva. Nõuete hindamisel võetakse arvesse nii bilansipäevaks teada olevaid kui ka bilansipäeva järgseid kuni aruande koostamiseni selgunud asjaolusid, mis võivad mõjutada nõude laekumise tõenäosust.

Allahindlus kajastatakse bilansis selleks ettenähtud allahindluse kontrakontrol negatiivse summana ja kuludes olenevalt nõude liigist. Kui nõude allahindlus kajastati ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kontrol, kuid hiljem selgub, et nõude laekumine on lootusetu, kantakse nii nõue kui ka selle allahindlus vastaval kontrakontrol bilansist välja. Juhul kui varem tehtud hinnang ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa kohta hiljem muutub, kajastatakse see hinnangu muutuse perioodis kulu muutusena. Ebatõenäoliselt arvatud nõude laekumisel näidatakse varem kajastatud kulu vähendamist perioodis, mil laekumine toimus, ning ühtlasi vähendatakse nii nõude enda kui selle kontrakonto saldot.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulustest ja muudest kulustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemas olemasse asukohta ja seisundisse. Riigi raamatupidamise eeskirja erinõudena kajastatakse varude soetamisel lisandunud mittetagastatavad maksud ja lõivud maksukulu kontrol.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Inventuuriandmikus tehtud märkuse tulemusena hinnatakse varud vajadusel alla netorealiseerimismaksumuseni. Varude allahindlust kajastatakse selle perioodi kuluna, millal varude väärtuse langus tuvastati.

Bilansikuupäevaga viiakse Ettevõtte osakondades läbi kasutamata ravimite ja meditsiinitarvikute inventuur, tagamaks kulude kajastamist õiges perioodis. Inventuuriga kindlaks tehtud osakondades olevad kasutamata ravimid seisuga 31.12.14 hinnatakse nende ravimite kaalutud keskmises soetushinnas ja kajastatakse bilansis varudena, vastavalt vähendatakse kulu kasumiaruandes real "Kaubad, toore, materjal ja teenused".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse Ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 euro, kajastatakse väheväärtusliku inventarina ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Vastavalt Riigi raamatupidamise eeskirja erinõudele ei

ole põhivara soetusmaksumusse lubatud kapitaliseerida käibemaksu ja muid tagastamisele mittekuuluvaid makse ja lõive. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumus, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ning bilansis kajastamise kriteeriumidele ja kulutuste maksumus on vähemalt 2000 eurot käibemaksuta. Jooksvad hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse nende tekkimisel aruandeperioodi kuludes. Parendustega asendatud põhivara komponent kantakse bilansist maha.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumus, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumus, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja rajatised	10-50
Kapitaliseeritavad väljaminekud	10
Masinad ja seadmed	5-10
Arvutustehnika	2-3
Mööbel ja muu inventar	4
Transpordivahendid	5
Tarkvara	2-20

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Põhivara väärtuse languse korral (osaline või täielik demonteerimine, lammutamine, kahjustumine, kadumine) viiakse läbi allahindlus. Varade allahindlused kajastatakse koos amortisatsiooniga.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksете miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirenti tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooniperioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimisühemõtetest.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumus, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades

sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansipäevast või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Kõik finantsvarad ja kohustused kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval.

Tuletisinstrumentid

AS Lääne-Tallinna Keskaigla kasutab tuletisinstrumentidest intressimäära swap-i katmaks intressimääraga seotud riske. Selliseid tuletisinstrumente kajastatakse algselt tema õiglases väärtuses lepingu sõlmimise kuupäeval ja hiljem hinnatakse ümber vastavalt instrumendi õiglase väärtuse muutusele. Kui õiglane väärtus on positiivne, kajastatakse tuletisinstrument varana, kui aga negatiivne, siis kohustusena.

Intressimäära swap-i õiglase väärtuse määramisel kasutatakse välisekspertide hinnanguid.

Tuletisinstrumenti õiglase väärtuse muutusest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, v.a selliste tuletisinstrumentide kasumid ja kahjumid, mis kvalifitseeruvad riskimaandamise eesmärgil soetatud instrumentide kajastamise erireegli (hedge accounting) alla, mille alusel õiglase väärtuse muutus kajastatakse omakapitalis. Viimaseid aruandeperioodil ja ka võrdlusperioodil ei ole olnud.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad.

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on tekkinud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Tingimuslikuks kohustuseks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerimise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurus ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Sihtfinantseerimine

Põhivara sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist põhivara soetamiseks kajastatakse toetuse saamise tekkepõhisel momendil tuluna. Kui sihtfinantseerimine on küll toimunud, kuid mõned selle kasutamisega seotud tingimused on veel täitmata, kajastatakse saadud vahendid bilansis kohustusena. Sihtfinantseerimise tulu kajastatakse kasumiaruandes real "muud äritulud", rakendades brutomeetodit.

Sihtfinantseerimisega soetatud varad võetakse bilansis arvele soetusmaksumusena.

Tegevuskulude sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimisest saadud tulu on kajastatud kasumiaruandes samas perioodis sellega seonduvate kuludega. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele. Sihtfinantseerimisega seotud tulud on kajastatud kasumiaruandes real "muud äritulud".

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on kohustus moodustada reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Nimetatud meetodi kohaselt kajastatakse teenuse osutamisest saadavad tulud proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulud. Osutatavate teenuste valmidusaste määramiseks teostatakse pooleliolevate ambulatoorsete ja statsionaarsete tööde (pooleliolevad haigusjuhud) inventuur bilansikuupäevaks osutatud haigusjuhude sisalduvate tervishoiuteenuste kaupa. Pooleliolevate haigusjuhtude hindamisel kasutatakse Eesti Haigekassa tervishoiuteenuste loetelus näidatud raviteenuste hindu. Maksimisel korrigeerib Haigekassa raviteenuste hindu vastavalt diagnoosipõhiste kompleksteenuste piirhindadele, mis võivad erineda tekkepõhise kehtinud piirhindadest. Piirhindade muutuse mõju ei ole pooleliolevate haigusjuhtude hindamisel arvesse võetud, kuid juhatus hindab, et muutuse mõju ei ole oluline.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt. Põhivara või varude soetamisega kaasnevad mittetagastatavad maksud ja lõivud kajastatakse soetamise momendil kuluna, mitte varade ega varude soetusmaksumusena.

Seotud osapooled

AS Lääne-Tallinna Keskaigla aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- emaettevõtja Tallinna linn
- teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad
- tegev ja kõrgem juhtkond
- eelmises punktis kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Sularaha kassas	51 926	43 747
Arvelduskontod	2 604 879	439 250
Kokku raha	2 656 805	482 997

AS SEB Pangaga on sõlmitud üleöö deposiidi leping, mille intressitulu 2014. aastal oli 56 eurot (2012: 449 eurot), intressimäär 0,30%. Nordea Bank Finland Plc-ga on üleööhoiuse leping, mille intressitulu 2014. aastal oli 662 eurot (2012: 639 eurot), intressimäär 0,35%.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	3 375 836	3 375 836	0	0	4
Ostjatelt laekumata arved	3 422 844	3 422 844	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-47 008	-47 008	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	10 898	10 898	0	0	5
Muud nõuded	517 391	517 391	0	0	
Viitlaekumised	517 391	517 391	0	0	
Ettemaksed	21 785	21 785	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	21 785	21 785	0	0	
Saamata toetus	3 429	3 429	0	0	
Muud	15 125	15 125	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 944 464	3 944 464	0	0	
	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	3 200 616	3 200 616	0	0	4
Ostjatelt laekumata arved	3 224 537	3 224 537	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-23 921	-23 921	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	249	249	0	0	5
Muud nõuded	482 657	482 657	0	0	
Viitlaekumised	482 657	482 657	0	0	
Ettemaksed	16 199	16 199	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	16 199	16 199	0	0	
Saamata sihtfinantseerimine	204 884	204 884	0	0	14
Saamata toetus	1 847	1 847	0	0	
Muud	25 613	25 613	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 932 065	3 932 065	0	0	

Viitlaekumiste all kajastatakse nõuet Eesti Haigakassale ettevõtte poolt bilansipäeva seisuga teostatud poolelioleva töö ja osutatud tervishoiuteenuste osas, mille puhul statsionaarne või ambulatoorne haigusjuht pole veel lõpetatud ja patsiendi ravi on pooleli. Tellijatele saadaolevate summade hulka on arvestatud ainult need osutatud tervishoiuteenused, mis on osutatud aruandeaastal.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Ostjatelt laekumata arved	3 422 844	3 224 537
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-47 008	-23 921
Kokku nõuded ostjate vastu	3 375 836	3 200 616
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-23 921	-31 020
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	3 160	4 285
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-34 636	-11 550
Lootusetuks tunnistatud nõuded	8 389	14 364
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-47 008	-23 921

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	5 426	0	6 004
Käibemaks	0	0	0	15 719
Üksikisiku tulumaks	0	276 996	0	254 628
Sotsiaalmaks	0	523 630	0	488 350
Kohustuslik kogumispension	0	22 888	0	19 244
Töötuskindlustusmaksed	0	40 666	0	37 249
Ettemaksukonto jääk	10 898		249	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10 898	869 606	249	821 194

Lisainfot vt lisa 3 ja 12

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Ravimid ja meditsiinitarvikud laos	311 598	264 943
Ravimid ja meditsiinitarvikud osakondades	349 482	370 016
Kokku varud	661 080	634 959

Varude allahindlusi pole võrreldaval ega aruandeaastal toimunud.

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

											Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara			Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed			Lõpetamata projektid	Ettemaksed		
31.12.2013											
Soetusmaksumus	3 564 801	27 729 736	97 806	118 355	8 358 359	8 574 520	109 448	347 117	13 898	361 015	40 339 520
Akumuleeritud kulum	0	-8 449 967	-97 806	-64 380	-7 325 596	-7 487 782	-88 165	0	0	0	-16 025 914
Jääkmaksumus	3 564 801	19 279 769	0	53 975	1 032 763	1 086 738	21 283	347 117	13 898	361 015	24 313 606
Ostud ja parendused	68 737	0	0	12 103	167 498	179 601	0	1 333 165	12 270	1 345 435	1 593 773
Amortisatsioonikulu	0	-1 659 513	0	-24 612	-398 873	-423 485	-9 111	0	0		-2 092 109
Allahindlused väärtuse languse tõttu		0	0	0	-6 679	-6 679	0	0	0	0	-6 679
Müügid	0	0	0	0	-6 019	-6 019	0	0	0	0	-6 019
Ümberklassifitseerimised	0	769 350	0	24 540	0	24 540	0	-769 350	-24 540	-793 890	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	0	24 540	0	24 540	0	0	-24 540	-24 540	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	769 350	0	0	0	0	0	-769 350	0	-769 350	0
31.12.2014											
Soetusmaksumus	3 633 538	28 499 087	97 806	154 998	8 268 852	8 521 656	109 448	910 932	1 628	912 560	41 676 289
Akumuleeritud kulum	0	-10 109 481	-97 806	-88 992	-7 480 162	-7 666 960	-97 276	0	0		-17 873 717
Jääkmaksumus	3 633 538	18 389 606	0	66 006	788 690	854 696	12 172	910 932	1 628	912 560	23 802 572

2013. aasta lõppsaldo maksmata materiaalse põhivara eest oli 359 845 eurot. 2014. aastal soetati materiaalsel põhivara 1 593 773 euro eest. 31.12.2014 seisuga on materiaalse põhivara eest maksmata summa 261 302 eurot.

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
31.12.2012			
Soetusmaksumus	246 286	0	246 286
Akumuleeritud kulum	-179 267	0	-179 267
Jääkmaksumus	67 019	0	67 019
Ostud ja parendused	65 637	0	65 637
Amortisatsioonikulu	-48 127	0	-48 127
31.12.2013			
Soetusmaksumus	311 923	0	311 923
Akumuleeritud kulum	-227 394	0	-227 394
Jääkmaksumus	84 529	0	84 529
Ostud ja parendused	59 592	4 250	63 842
Amortisatsioonikulu	-59 558	0	-59 558
31.12.2014			
Soetusmaksumus	371 515	4 250	375 765
Akumuleeritud kulum	-286 952	0	-286 952
Jääkmaksumus	84 563	4 250	88 813

2013. aasta lõppsaldo maksmata immateriaalse põhivara eest oli 21 659 eurot. 2014. aastal soetati immateriaalset põhivara 63 842 euro eest. 31.12.2014 seisuga on immateriaalse põhivara eest maksmata summa 0 eurot.

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Nordea Bank Finland Plc	923 957	461 928	462 029	0	0,322	EUR	13.12.2016
Nordea Bank Finland Plc	3 140 458	396 739	1 653 750	1 089 969	1,429	EUR	15.06.2022
Danske Bank A/S Eesti filiaal	1 115 757	164 655	692 307	258 795	1,049	EUR	15.06.2021
Pohjola Bank Plc	991 422	95 418	391 867	504 137	1,047	EUR	15.12.2024
Pikaajalised laenud kokku	6 171 594	1 118 740	3 199 953	1 852 901			
Kapitalirendikohustused kokku	45 023	40 642	4 381	0			
Muud laenukohustused							
Eesti Vabariik	58 770	6 186	52 584	0	10%	EUR	10.04.2024
Muud laenukohustused kokku	58 770	6 186	52 584	0			
Laenukohustused kokku	6 275 387	1 165 568	3 256 918	1 852 901			
	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Nordea Bank Finland Plc	1 385 885	461 928	923 957	0	0,512	EUR	13.12.2016
Nordea Bank Finland Plc	3 531 037	390 265	1 628 037	1 512 735	1,624	EUR	15.06.2022
Danske Bank A/S Eesti filiaal	1 279 577	161 022	674 411	444 144	1,244	EUR	15.06.2021
Pikaajalised laenud kokku	6 196 499	1 013 215	3 226 405	1 956 879			
Kapitalirendikohustused kokku	87 773	41 888	45 885	0			
Laenukohustused kokku	6 284 272	1 055 103	3 272 290	1 956 879			

Laenud on tagatiseta.

Nordea Bank Finland Plc sõlmitud laenulepingust tulenevate intressimääraga seotud riskide maandamiseks on sõlmitud pangaga intressiswap-i leping, kuid riskimaandamise efektiivsust ei tõendatud. Vaata lisa 15.

Laenukohustusega Eesti Vabariigi kasuks on soetatud Paldiski mnt 68C kinnistu.

Lisa 10 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendikohustused	45 023	40 642	4 381	0	1,81-2,02	01.02.2016
Kapitalirendikohustused kokku	45 023	40 642	4 381	0		

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendikohustused	87 773	41 888	45 885	0	3,86-5,73	01.02.2016
Kapitalirendikohustused kokku	87 773	41 888	45 885	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2014	31.12.2013
Masinad ja seadmed	66 208	99 922
Kokku	66 208	99 922

2013. aasta saldo on 87 773 eurot. Aasta jooksul maksti kapitalirendikohustusi 42 750 euro eest. 2014 aasta lõppsaldo on 45 023.

Lisa 11 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2014	2013
Kasutusrendikulu	1 192 126	1 000 162
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2014	31.12.2013
12 kuu jooksul	1 031 102	961 171
1-5 aasta jooksul	2 383 034	1 976 409

Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed mittekatkestatavatest rendilepingutest moodustustub:

- AS Swedbank rahastamisel kasutusrendile võetud sõiduvahendite graafikujärgne kohustuse saldo 32 189 eurot;
- Nordea Finance Estonia rahastamisel arvutustehnika ja sõiduvahendite kasutusrent summas 5 579 eurot. Lepingu pikendamise ja vara väljaostmise tingimused lepitakse kokku iga konkreetse juhtumi kohta.
- AS Fusion Varahalduse järgmiste perioodide rendimaksed aastani 2019 on 722 482 eurot. Pohjola Finance Estonia AS järgmiste perioodide rendimaksed aastani 2018 on 797 280 eurot.

Ruumide üürilepingud:

AS Lääne-Tallinna Keskaigla üürib SA Merimetsa Tervisekeskusest (aadressil: Paldiski mnt.68a) polikliiniku ruume üldpinnaga 441,2m². Ettevõtte üürib aadressil Merelahe tee 4 desinfektsioonikambri ruume üldpinnaga 59,4m².

AS Lääne-Tallinna Keskaiglal on hoonestusõiguse leping Eesti Vabariigiga perioodil 2009-2059, aastatasuga 2750 eurot (Paldiski mnt.68).

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	2 816 970	2 816 970	0	0	
Võlad töövõtjatele	2 172 361	2 172 361	0	0	
Maksuvõlad	869 606	869 606	0	0	5
Muud võlad	103 611	103 611	0	0	
Intressivõlad	3 274	3 274	0	0	
Muud viitvõlad	100 337	100 337	0	0	
Saadud ettemaksed	2 533	2 533	0	0	
Muud saadud ettemaksed	2 533	2 533	0	0	
Tuletisinstrumendid	47 235	47 235	0	0	15
Kokku võlad ja ettemaksed	6 012 316	6 012 316	0	0	

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	3 614 229	3 614 229	0	0	
Võlad töövõtjatele	1 960 869	1 960 869	0	0	
Maksuvõlad	821 194	821 194	0	0	5
Muud võlad	4 763	4 763	0	0	
Intressivõlad	4 414	4 414	0	0	
Muud viitvõlad	349	349	0	0	
Saadud ettemaksed	1 211	1 211	0	0	
Muud saadud ettemaksed	1 211	1 211	0	0	
Tuletisinstrumendid	98 475	98 475	0	0	15
Kokku võlad ja ettemaksed	6 500 741	6 500 741	0	0	

Lisa 13 Eraldised (eurodes)

	31.12.2012	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2013
Juhatuse liikmete lahkumishüvitis	43 624	5 054		48 678
Kokku eraldised	43 624	5 054		48 678

	31.12.2013	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2014
Juhatuse liikmete lahkumishüvitis	48 678	14 364	-22 344	40 698
Kokku eraldised	48 678	14 364	-22 344	40 698

Eraldis tagasikutsumishüvitiseks on kajastatud vastavalt juhatuse liikmetega sõlmitud lepingutele 2-3 kuu tasu ulatuses ja arvestades kaasnevat sotsiaalmaksu. Eraldist pole diskonteeritud, kuna väljamaksed võivad toimuda juhatuse liikmete ennetähtaegsel tagasikutsumisel, mille toimumise aega ei ole võimalik hinnata.

Lisa 14 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2012	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Sotsiaalministeerium	920 037	-476 186		-238 967	204 884
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	920 037	-476 186		-238 967	204 884
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Sotsiaalministeerium	0	-11 416		11 416	0
Tervise arengu Instituut	5 342	-5 342		0	0
Väikesemahulised projektid	0	-8 924		8 924	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 342	-25 682		20 340	0
Kokku sihtfinantseerimine	925 379	-501 868		-218 627	204 884
	31.12.2013	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2014
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Sotsiaalministeerium	204 884	-204 884	5 158	-5 158	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	204 884	-204 884	5 158	-5 158	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Sotsiaalministeerium	0	-9 097		9 097	0
Väikesemahulised projektid	0	-9 671		9 671	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	-18 768		18 768	0
Kokku sihtfinantseerimine	204 884	-223 652	5 158	13 610	0

Põhivara sihtfinantseerimise all on kajastatud Euroopa Regionaalaregufondi Õendus- ja hooldusteenuste infrastruktuuri arendamise meetme kaudu saadud toetused. Toetus on ettenähtud Ehitajate tee 137 asuva endise Väike-Õismäe Polikliiniku hooldusravi kompleksi ümberehitamiseks. Nimetatud meetme avanemise eeltingimus Ettevõtte jaoks oli, et Haabersti Linnaosas säilitatakse esmatasandi tervishoiuteenus, mis projekti kohaselt koondatakse hooldusravi kõrvale ehitatavasse uude tervisekeskusesse.

Hooldusravi kompleks valmis 2012. aasta viimases kvartalis ning Tervisekeskus 2012. aasta suvel. Hooldusravi kompleksi ehituse maksumus on 2/3 ulatuses kaetud ülalnimetatud sihtfinantseerimise laekumistega. 2013. aasta lõpu seisuga on veel osa toetusest laekumata. Laekumata summa laekus 2014. aastal. 2014. aastal tehti ka otsus osaliselt toetuse tagasimakse kohta summas 5 158,40 eurot.

Lisa 15 Tuletisinstrumendid

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
	Kohustused	Kohustused
Nordea Bank Finland Plc	47 235	98 475
Tuletisinstrumendid kokku	47 235	98 475

Ujuva intressimääraga laenulepingust tuleneva intressiriski maandamiseks on Ettevõtte sõlminud tuletisinstrumendi kasutamise lepingu Nordea Bank Finland Plc-ga (interest rate swap), mille efektiivsust pole tõendatud.

Tuletisinstrumendi õiglase väärtuse muutusega seotud kahjum kajastatakse kasumiaruandes real "intressikulud" ja kohustus bilansis kirjel "võlad ja ettemaksed".

Lisa 16 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Aktsiakapital	16 765 000	16 765 000
Aktsiate arv (tk)	167 650	167 650
Aktsiate nimiväärtus	100	100

2015 jaanuaris suurendas Tallinna linn aktsikapitali sissemaksega 100 000,00

Lisa 17 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	49 413 244	44 569 191
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	49 413 244	44 569 191
Kokku müügitulu	49 413 244	44 569 191
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tervishoiuteenused	45 844 205	41 644 183
Hambaravi	1 728 828	1 677 342
Koolitustulu	588 122	350 975
Üüritulu	644 283	581 917
Üüriga kaasnevad tulud	604 678	314 373
Muu teenuse tulud	3 128	401
Kokku müügitulu	49 413 244	44 569 191

Üüritulu on saadud kasutusrendilepingutest.

Lisa 18 Muud äritulud

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	-3 019	0	
Tulu sihtfinantseerimisest	13 610	-218 627	14
Trahvid, viivised ja hüvitised	12	481	
Muud	21 037	43 866	
Kokku muud äritulud	31 640	-174 280	

Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2014	2013
Meditiinilised materjalid, tarvikud, inventar	11 071 352	10 504 283
Toitlustusteenused	831 451	789 061
Eri- ja vormiriietus	76 969	58 008
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	11 979 772	11 351 352

Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2014	2013
Mitmesugused bürookulud	339 383	443 190
Uurimis- ja arengukulud	31 186	8 989
Koolituskulud	181 482	140 068
Hoonetega seotud halduskulud	2 113 261	2 127 929
Masinate ja seadmetega seotud kulu	1 911 904	1 773 593
Muud	115 926	62 587
Kokku mitmesugused tegevuskulud	4 693 142	4 556 356

Lisa 21 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	19 118 865	17 367 957
Sotsiaalmaksud	6 485 837	5 908 915
Kokku tööjõukulud	25 604 702	23 276 872
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1 562	1 530

Lisa 22 Muud ärikulud

(eurodes)

	2014	2013
Trahvid, viivised ja hüvitsed	-7 620	64 071
Käibemaks	2 685 442	2 433 986
Ettevõtte tulumaks	1 780	11 418
Riigilõivud	3 730	320
Maamaks	15 438	15 438
Kulu sihtfinantseerimises		
Muud	7 610	-3
Kokku muud ärikulud	2 706 380	2 525 230

Lisa 23 Intressikulud

(eurodes)

	2014	2013
Intressikulu laenudelt	-85 851	-97 251
Intressikulu kapitalirendilt	-1 331	-3 149
Muud intressikulud	-5 189	-320
Kokku intressikulud	-92 371	-100 720

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Tallinna linn 100%
--	--------------------

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	31 008	34 026	42 163	36 268

2014	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	202 155	368 126
2013	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	189 854	405 748

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2014	2013

Arvestatud tasu	175 562	177 833
Autokompensatsioon	12 780	15 350

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.02.2015

Aksiaselts Lääne-Tallinna Keskhaigla (registrikood: 10822269) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SIIM KALLAST	Juhatuse liige	27.02.2015

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla aktsionäridele:

Oleme auditeerinud lehekülgedel 10 kuni 29 esitatud AS Lääne-Tallinna Keskhaigla raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb bilansist seisuga 31. detsember 2014, antud kuupäeval lõppenud aruandeaasta kohta koostatud kasumiaruandest, omakapitali muutuste aruandest ja rahavoogude aruandest, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõttest ja muudest selgitavatest lisadest.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab nimetatud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse, Raamatupidamise Toimkonna juhendite ja riigi raamatupidamise üldeeskirjaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me järgime eetikanõudeid ning planeerime ja viime auditi läbi saamaks põhjendatud kindlust asjaolule, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu.

Audit hõlmab protseduuride läbiviimist eesmärgiga saada tõendusmaterjali raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta. Sooritatavad auditi protseduurid sõltuvad vandeauditori hinnangutest, sealhulgas hinnangust riskile, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada olulisi vigu, mis tulenevad pettusest või eksimusest. Nimetatud riski hindamisel, eesmärgiga planeerida asjakohaseid auditi protseduure, võtab vandeauditor arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglase esitusviisi tagamiseks ette võttes juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid ei anna hinnangut selle toimivuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse ja juhatuse poolt antud arvestushinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Oleme seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas õiglaselt AS Lääne-Tallinna Keskhaigla finantsseisundit seisuga 31. detsember 2014, aruandeaasta majandustulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse, Raamatupidamise Toimkonna juhendite ning riigi raamatupidamise üldeeskirjaga.

Veiko Hintsov
Vandeauditor nr 328
Anne Mobel
Vandeauditor nr 590
AS Deloitte Audit Eesti
Tegevusluba nr 27
Roosikrantsi 2,
Tallinn 10119
27. veebruar 2015

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Lääne-Tallinna Keskhaigla (registrikood: 10822269) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VEIKO HINTSOV	Vandeaudiitor	27.02.2015
ANNE MOBEL	Vandeaudiitor	27.02.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-353 175
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 210 868
Kokku	1 857 693
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	110 543
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 747 150
Kokku	1 857 693

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-353 175
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 210 868
Kokku	1 857 693
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	110 543
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 747 150
Kokku	1 857 693

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Eriarstiabi osutamine	86221	45844205	92.78%	Jah
Hambaravi osutamine	86231	1728828	3.50%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	1248961	2.53%	Ei
Muu mujal liigitamata koolitus	85599	588122	1.19%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6507393
Telefon	+372 6507371
Faks	+372 6598686
E-posti aadress	keskhaigla@keskhaigla.ee
E-posti aadress	liina.raamets@ltk.ee
E-posti aadress	ltk@ltk.ee
Veebilehe aadress	www.keskhaigla.ee
Veebilehe aadress	www.ltk.ee